

*Yearbook*  
*for*  
*Traditional*  
*Music*

*Vol. 38*

*2006*

# **THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC**

SCHOOL OF MUSIC, THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY

Building 100, Canberra, ACT 0200, Australia

tel.: +61 2 612 51449; fax: +61 2 612 59775

email: [secretariat@ictmusic.org](mailto:secretariat@ictmusic.org) website: <http://www.ictmusic.org>

## **President**

Dr. Adrienne L. Kaeppler (USA)

## **Vice Presidents**

Prof. Allan Marett (AUSTRALIA)

Dr. Wim van Zanten (THE NETHERLANDS)

## **Secretary General**

Dr. Stephen Wild (AUSTRALIA)

## **Executive Assistant**

Ms. Lee Anne Proberts (AUSTRALIA)

## **Executive Board**

Prof. Dr. Marianne Bröcker (GERMANY)

Prof. Beverley Diamond (CANADA)

Dr. Ursula Hemetek (AUSTRIA)

Prof. Patricia Opondo (SOUTH AFRICA)

Prof. Svanibor Pettan (SLOVENIA)

Prof. Jonathan Stock (UNITED KINGDOM)

Prof. Dr. Tan Sooi Beng (MALAYSIA)

Dr. Tran Quang Hai (FRANCE)

Prof. Tsukada Kenichi (JAPAN)

## **Chairs of ICTM Study Groups**

(see the Study Groups website: <http://www.ictmusic.org/ICTM/beta/stg/>)

*Anthropology of Music in Mediterranean Cultures:* Prof. Joaquina Labajo Valdés (SPAIN)

*Computer Aided Research:* Dr. Ewa Dahlig-Turek (POLAND)

*Ethnochoreology:* Mrs. Anca Giurchescu (DENMARK)

*Folk Musical Instruments:* Dr. Hans-Hinrich Thedens (NORWAY)

*Historical Sources of Traditional Music:* Dr. Susanne Ziegler (GERMANY) &

Prof. Björn Aksdal (NORWAY)

*Iconography:* Prof. Tilman Seebass (AUSTRIA)

*Maqām:* Prof. Jürgen Elsner (GERMANY) & Prof. Fayzullah Karomatli (UZBEKISTAN)

*Music and Gender:* Dr. Fiona Magowan (UNITED KINGDOM)

*Music and Minorities:* Dr. Ursula Hemetek (AUSTRIA)

*Music Archaeology:* Dr. Julia L. J. Sanchez (USA)

*Music of the Arab World:* Dr. Scheherazade Hassan (FRANCE)

*Musics of Oceania:* Dr. Raymond Ammann (VANUATU/SWITZERLAND)

## **ICTM**

*(a Non-Governmental Organization in Formal Consultative Relations with UNESCO)*

**is the World Organization for the**

**Study, Practice, and Documentation of Music, including Dance and Other Performing Arts**

2006 YEARBOOK  
FOR  
TRADITIONAL MUSIC

*Volume 38*



# 2006 YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC

*Volume 38*

SVANIBOR PETTAN  
JONATHAN P. J. STOCK  
Guest Editors

DON NILES  
General Editor

FREDERICK LAU  
Book Reviews

MARGARET SARKISSIAN  
Audio Reviews

SUZEL ANA REILY  
Website Reviews

*Published by the*  
INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

*under the auspices of the*  
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION  
(UNESCO)

The  
*YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC*  
Volumes 13 (1981) and following

is the continuation of the  
*YEARBOOK OF THE INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL*  
Volumes 1 (1969) – 12 (1980)

which replaced the  
*JOURNAL OF THE INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL*  
Volumes 1 (1949) – 20 (1968)

The views and opinions expressed herein are those of the individual author(s) and do not necessarily reflect the policies or opinions of the *Yearbook*, its editors and staff, the International Council for Traditional Music, or The Australian National University.

For authorization to photocopy from the *Yearbook for Traditional Music* for uses exceeding those permitted by Section 107 and 108 of the US Copyright Law, contact the Copyright Clearance Center (CCC), 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA (telephone: +1 978-750-8400; fax: +1 978-646-8600; email: info@copyright.com). ICTM's account number is 100-0025-713. Permissions given above do not extend to copying for advertising or promotional purposes or to creating new collective works.

© 2006 BY THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

Library of Congress Catalog Card No. 82-647116  
ISSN 0740-1558

Printed in Australia

# YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC

Volume XXXVIII

2006

Information for Authors and Materials for Review .....	v
Guest Editors' Preface.....Svanibor Pettan and Jonathan P. J. Stock	xi
General Editor's Preface ..... Don Niles	xiii

## ARTICLES

Revivals on the Edge: Northumberland and Cape Breton—A Keynote .....	Burt Feintuch 1
War in Rapanui Music: A History of Cultural Representation .....	Dan Bendrups 19
Applied Ethnomusicology in the Process of the Political Recognition of a Minority: A Case Study of the Austrian Roma .....	Ursula Hemetek 35
Hardcore Muslims: Islamic Themes in Turkish Rap in Diaspora and in the Homeland .....	Thomas Solomon 59
Research on Early Notations for the History of <i>Tōgaku</i> and Points of Scholarly Contention in Their Interpretation .....	Allan Marett 79
The <i>Kolijani</i> Ritual Event on the Island of Krk, Croatia: Continuity or Revival? .....	Tvrtnko Zebec 97
"He's Not a White Man, He's a Small Bird Like You and Me": Learning to Dance and Becoming Human in Southern New Ireland.....	Paul Wolffram 109

## BOOK REVIEWS

McNeil, Adrian. <i>Inventing the Sarod: A Cultural History</i> ..... James Kippen	133
Lomax, Alan. <i>Selected Writings, 1934–1997</i> . Edited by Ronald Cohen .....	Chris Goertzen 135
Olsen, Dale. <i>The Chrysanthemum and the Song: Music, Memory, and Identity in the South American Japanese Diaspora</i> ..... Minako Waseda	137

Levin, Theodore, and Valentina Sütükei. <i>Where Rivers and Mountains Sing: Sound, Music, and Nomadism in Tuva and Beyond</i> .....	Mark van Tongeren	139
Wolf, Richard. <i>The Black Cow's Footprint: Time, Space, and Music in the Lives of the Kotas of South India</i> .....	Amanda Weidman	142
Davis, Ruth F. <i>Ma'lūf: Reflections on the Arab Andalusian Music of Tunisia</i> .....	Jonathan Shannon	144
Statelova, Rosemary, ed. <i>Bulgarian Musicology 29/3: Cultural Spaces in Dialogue</i> .....	Angela Rodel	146

## AUDIO REVIEWS

### CROSS-REGIONAL COLLECTIONS

<i>The Western Sephardi Liturgical Tradition as Sung by Abraham Lopes Cardozo</i>		
<i>The Hasidic Niggun as Sung by the Hasidim</i>		
<i>Oh, Lovely Parrot! Jewish Women's Songs from Kerala</i> .....	Joel E. Rubin	149

### AFRICA

<i>Ewe Drumming from Ghana: The Soup Which Is Sweet Draws the Chairs in Closer</i> .....	David Locke	151
<i>Niger: Musique des Touaregs / Music of the Tuaregs. Vol. 1: Azawagh</i>		
<i>Niger: Musique des Touaregs / Music of the Tuaregs. Vol. 2: In Gall</i> .....	Philip Schuyler	151

### CENTRAL AMERICA AND THE CARIBBEAN

<i>Out of Cuba: Latin American Music Takes Africa by Storm</i> .....	Katherine Hagedorn	153
--	--------------------	-----

### NORTH AMERICA

<i>Raul "El Ruco" Martínez: "Dueto Alegre"</i>		
<i>Isidiro López: 15 Original Hits</i> .....	George Torres	154
<i>The Roots of the Narcocorrido</i> .....	Cathy Ragland	155
<i>Sacred Steel Instrumentals</i> .....	Jeffers Engelhardt	156

### SOUTH AMERICA

<i>Amjékën: Música dos povos Timbira / Music of the Timbira Peoples</i>		
<i>Utāpinopona Basamorĩ / Utāpinoponaye: Tuyuka Dance-songs</i> .....	Anthony Seeger	157
<i>Bordón Tramao: Joropos and Parrandas from Venezuela</i> .....	Robert Carroll	159

## CENTRAL ASIA

- Luman Seidjalilov: Legend of Crimean Tatar Music* ..... Craig Macrae 160

## WEST ASIA

- Anthology of World Music: Lebanon* ..... A. J. Racy 161

- Iran—Le dotâr du Khorassan / Iran—The Dotâr of Khorassan* ..... Stephen Blum 161

- Voices from the Land of Iran: An Anthology of Vocal Techniques and Styles* ..... Stephen Blum 162

## EUROPE

- The End of the Millennium in the Romanian Village*

- Peasant Brass Bands from Moldavia: Zece Prăjini*

- Outlaws of Yore (I)*

- Outlaws of Yore (II)*

- Romanian and Hungarian Music from Central Transylvania*

- Romanian, Ukrainian, and Jewish Music from Maramureş*

- Gypsy Music from Transylvania*

- Roma and Gypsies from the Village of Gratia, Teleorman*

- Old Music from North Moldavia* ..... Marin Marian-Bălaşa 163

- Viryavakay: Oh Mother, Protectress of the Forest. Song and Melodies of the Mordva* ..... Jeffers Engelhardt 166

## VIDEO REVIEW

- Faka Pasifika—The Pacific Way: Dances from the South Pacific for Children and Adults* ..... Jane Freeman Moulin 169

## WEBSITE REVIEWS

- “... and the Goddess Loves Music”: *Kshetram Vadyam—The Ritual and Ritual Music of Kerala, South India*. Recordings and text by Rolf Killius, with assistance from Jutta Winkler ..... Erin Stapleton-Corcoran 173

- The Astonishing World of Musical Instruments / Les instruments du musique: Un monde étonnant!* ..... Hwee-San Tan 174

- The Pontic Music Home Page*. Produced by Leigh Cline ..... Cheryl A. Tobler and Victor A. Vicente 176

- Marimbafon: The Most Comprehensive Reference Point for the Xylophone, Marimba, and Balafon* ..... Julie Strand 177

<i>Holy Week in Campanha / A Semana Santa em Campanha.</i> Produced by Suzel Ana Reily.....	Mary Angela Biason	179
<i>Baka Pygmies: Culture, Music and the Rites of Initiation in the Central African Rainforest.</i> Produced by Mauro Campagnoli .....	Jonathan McIntosh	180
Contributors to This Volume.....		183